

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 63.013 van 8 november 1996
in de zaak A. 71.839/IV-16.365.**

In zake : de b.v.b.a. ENGLISH TOBACCO COMPANY ESSEX VIRGINIA,
gevestigd te ZEEBRUGGE,
Baron de Maerelaan 234

tegen :

1. de burgemeester van de gemeente DE PANNE,
 2. de gemeente DE PANNE,
- die woonplaats kiezen bij
Advocaat P. LUYPAERS,
kantoor houdende te HEVERLEE-LEUVEN,
Ijzerenmolenstraat 105.

DE Wnd. VOORZITTER VAN DE IVe KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat de b.v.b.a. ENGLISH TOBACCO COMPANY ESSEX VIRGINIA op 30 oktober 1996 heeft ingediend om bij uiterst dringende noodzakelijkheid de schorsing van de tenuitvoerlegging te vorderen van de "verordening van de burgemeester" van de gemeente De Panne, genomen op 15 oktober 1996, waarbij aan een aantal uitbaters van tabakswinkels het bevel wordt gegeven om, met onmiddellijke ingang, hun zaak te sluiten elke dag van 21.00 u tot 7.00 u;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op de artikelen 17 en 18;

Gezien de nota van de verwerende partijen;

Gelet op de beschikking van 4 november 1996 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 7 november 1996, om 14.00 uur;

Gehoord het verslag van Staatsraad
A. VANDENDRIESSCHE;

Gehoord de opmerkingen van Advocaat
J. GEERINCKX, die verschijnt voor de verzoekende partij,
en van Advocaat P. LUYPAERS, die verschijnt voor de
verwerende partijen;

Gehoord het eensluidend advies van Auditeur
F. DE BUEL;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de
wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari
1973;

Overwegende, wat betreft het bestaan van een
moeilijk te herstellen ernstig nadeel en van de uiterst
dringende noodzakelijkheid, dat de verzoekende partij in
een hoofdstuk "feiten en gegevens die het bevelen van de
voorlopige schorsing wegens uiterst dringende noodzake-
lijkheid verantwoorden" uiteenzet dat gevreesd kan
worden dat de uitspraak over de zaak ten gronde nog lang
zal aanslepen, terwijl het sluiten van haar zaak gedu-
rende de nacht een "onherstelbaar nadeel -verlies van
cliënteel, ernstige daling van de verkoopcijfers- zal
veroorzaken"; dat zij dan verwijst naar de waarschijn-
lijkheid dat haar cliënteel een ander verkooppunt zal
opzoeken, ook voor haar aankopen overdag, hetgeen "op
langere termijn ongetwijfeld een negatieve impact (zal)
hebben op de verkoopcijfers, met waardevermindering van
de handelszaken" vermits het terugwinnen van het cli-
enteel quasi onmogelijk zal zijn;

Overwegende dat de verwerende partijen
daarop onder meer antwoorden dat de verzoekende partij
geen duidelijke en concrete feiten aanbrengt die direct
aannemelijk maken dat de gevraagde schorsing, om effect
te hebben, onmiddellijk moet bevolen worden, dat zij

niet aantoonde dat een gewone schorsing het nadeel niet kan voorkomen, en dat het nadeel, zoals het door de verzoekende partij wordt uiteengezet louter hypothetisch en van financiële aard is; dat zij het hypothetisch karakter van het nadeel afleiden uit het feit dat de verzoekende partij geen bewijs levert van de omzet die gedurende de nacht in haar inrichting wordt gerealiseerd en uit het feit dat de verzoekende partij geen concrete argumenten aanbrengt die aannemelijk maken dat het sluiten van haar inrichting, en dan nog enkel gedurende de nacht, een onherstelbaar verlies van cliënteel of een ernstige daling van de verkoopcijfers zal teweegbrengen; dat zij uit het uitsluitend financieel karakter van het nadeel afleiden dat het in principe herstelbaar is door een vernietigingsarrest;

Overwegende dat gewis uit de uiteenzetting van de verzoekende partij kan besloten worden dat de verzoekende partij door de verplichte sluiting van haar handelszaak tussen 21 uur 's avonds en 7 uur 's morgens een nadeel ondergaat; dat de schorsing van de tenuitvoerlegging evenwel slechts kan bevolen worden wanneer aannemelijk wordt gemaakt dat het nadeel ernstig is en moeilijk te herstellen; dat de uiteenzetting van de verzoekende partij, die inderdaad enkel een financieel nadeel in evidentie stelt, die conclusie niet toelaat; dat immers geen enkel concreet gegeven wordt voorgelegd dat aantoonde dat verzoeksters zaak een belangrijk deel van haar omzet realiseert gedurende de nachtelijke uren en dat die omzetvermindering van aard is, in de periode die de uitspraak over de vernietiging voorafgaat, het voortbestaan van de onderneming in het gedrang te brengen; dat de omstandigheid dat de cliënten zich niet meer bij haar zullen bevoorraden uiteraard enkel in overweging kan genomen worden voor die welke haar zaak 's nachts bezoeken, maar dat zij geen enkele aanwijzing verschaft die de Raad van State toelaat zich een idee te vormen over de verhouding tussen het cliënteel dat zich

's nachts aanbiedt en het cliënteel dat zich overdag aanbiedt; dat tenslotte de duur van de procedure betreffende het annulatieberoep op zich geen moeilijk te herstellen ernstig nadeel vormt;

Overwegende evenwel, vóór alles, dat de verzoekende partij op geen enkele wijze aantoonde dat het moeilijk te herstellen ernstig nadeel waarop zij zich beroept, zich zal realiseren binnen de termijn waarover de Raad van State beschikt om een vordering, ingeleid volgens de gewone schorsingsprocedure, af te doen; dat derhalve de voorwaarden voor de schorsing van de tenuitvoerlegging bij uiterst dringende noodzakelijkheid niet vervuld zijn,

B E S L U I T :

Enig artikel.

De vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op acht november 1900 zesennegentig, door :

de H.	A. VANDENDRIESSCHE,	wnd. kamervoorzitter,
		staatsraad,
Mevr.	V. WAUTERS,	toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

V. WAUTERS.

A. VANDENDRIESSCHE.